



DODATOK ČÍSLO 3

K ZMLUVE O POSKYTNUTÍ NENÁVRATNÉHO FINANČNÉHO PRÍSPEVKU ZO DŇA 13. 8. 2009

ČÍSLO ZMLUVY: DM-10/2009-KaHR

uzavretej v zmysle § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov, v zmysle §15 ods. 1 zák. č. 528/2008 Z. z. o pomoci a podpore poskytovanej z fondov Európskeho spoločenstva a v zmysle § 20 ods. 2 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov medzi:

Poskytovateľom

názov : Ministerstvo hospodárstva SR
sídlo : Mierová 19, 827 15 Bratislava 212
IČO : 00686832
konajúci : Doc. Ing. Ľubomír Jahnátek, CSc.

v zastúpení
názov : **Slovenská agentúra pre rozvoj investícií a obchodu**
(ďalej len „SARIO“)
sídlo : Martinčekova 17, 821 01 Bratislava
IČO : 360 70 513
konajúci : **Mgr. Juraj Kiesel, generálny riaditeľ**
na základe splnomocnenia zo dňa 28. februára 2008
poštová adresa :

(ďalej len „Poskytovateľ“)

a

Prijímateľom

názov : **SOS electronic s.r.o.**
sídlo : Pri prachárni 16, Košice 040 11, Slovenská republika
zapísaný v : Obchodnom registri Okresného súdu Košice I., oddiel: Sro, vložka
5791/V
konajúci : **Ing. Ján Seszták, konateľ**
IČO : 31 703 186
DIČ : 2020484158
banka : UniCredit Bank Slovakia a.s., Štúrova 14, 041 25 Košice
číslo účtu (vrátane predčíslia) a kód banky pre refundáciu: xxxxxxxxxxxxxx
poštová adresa : totožná s adresou sídla

(ďalej len „Prijímateľ“)

(Poskytovateľ a Prijímateľ sa pre účely tejto Zmluvy označujú ďalej spoločne aj ako „Zmluvné strany.“)

Článok I

Predmet dodatku

(1) Zmluvné strany sa v zmysle **článku 6, odsek 6.1** Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku dohodli na zmene **Prílohy č. 2 – „Predmet podpory NFP“** tejto zmluvy a to tak, že pôvodná Príloha č. 2 sa zo zmluvy vypúšťa a nahrádza sa novým znením. Nové znenie Prílohy č. 2 zmluvy je Prílohou č. 1 tohto dodatku.

(2) Zmluvné strany sa v zmysle **článku 6, odsek 6.1** Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku dohodli na zmene **Prílohy č. 11 – „Rozpočet projektu“** tejto zmluvy a to tak, že pôvodná Príloha č. 11 sa zo zmluvy vypúšťa a nahrádza sa novým znením. Nové znenie Prílohy č. 11 zmluvy je Prílohou č. 2 tohto dodatku.

Článok II

Ostatné ustanovenia

(1) Ostatné ustanovenia tejto zmluvy, ktoré nie sú týmto dodatkom dotknuté sa nemenia a zostávajú naďalej v platnosti a účinnosti.

Článok III

Záverečné ustanovenia

(1) Dodatok nadobúda platnosť a účinnosť dňom jeho schválenia a podpísania oboma zmluvnými stranami.

(2) Neoddeliteľnou súčasťou tohoto dodatku je **Príloha č. 1** a **Príloha č. 2**.

(3) Dodatok je vyhotovený v šiestich rovnopisoch, z toho dva rovnopisy obdrží prijímateľ, dva rovnopisy obdrží poskytovateľ a dva rovnopisy budú uchovávané u vykonávateľa. V prípade sporu medzi zmluvnými stranami sa bude postupovať podľa rovnopisu tejto zmluvy uloženého v Registratúrnom stredisku vykonávateľa.

(4) Zmluvné strany prehlasujú, že si text dodatku riadne prečítali, jeho obsahu porozumeli a na znak súhlasu ho podpísali.

Za Poskytovateľa v Bratislave, dňa

Podpis:

Mgr. Juraj Kiesel, generálny riaditeľ SARIO

Za Prijímateľa v, dňa

Podpis:

Ing. Ján Seszták, konateľ SOS electronic s.r.o.

Prílohy k dodatku:

Príloha č. 1: Predmet podpory NFP

Príloha č. 2: Rozpočet projektu

PREDMET PODPORY NFP**1. Všeobecné informácie o Projekte**

Názov Projektu	Účasť spoločnosti SOS electronic na medzinárodných výstavách a veľtrhoch	
Kód ITMS	25110120007	
Operačný program	Operačný program Konkurencieschopnosť a hospodársky rast	
Spolufinancovaný z	ERDF a štátny rozpočet	
Prioritná os	1 Inovácie a rast konkurencieschopnosti	
Opatrenie	1.1 Inovácie a technologické transfery	
Prioritná téma	Podiel prioritnej témy z celkových výdavkov Projektu (%)	Forma financovania
09-Iné opatrenia na podporu výskumu, inovácie a podnikania v MSP	100%	01 Nenávratná dotácia
Hospodárska činnosť	Podiel hospodárskej činnosti z celkových výdavkov Projektu (%)	Územná oblasť
13-Veľkoobchod a maloobchod	100%	01 Mestská

2. Miesto realizácie Projektu

NUTS II	Východné Slovensko
NUTS III	Košický kraj
Okres	Košice
Obec	Košice
Ulica	Pri prachárni
Číslo	16

3. Ciele Projektu

Cieľ projektu	Účasť spoločnosti SOS electronic na medzinárodných výstavách a veľtrhoch za účelom vytvorenia a rozšírenia predajných kanálov zo Slovenska smerom do krajín vých., stred. a záp. Európy
Špecifický cieľ projektu 1	Zvýšenie konkurencieschopnosti spoločnosti prostredníctvom získania nových zahraničných odberateľov
Špecifický cieľ projektu 2	Pomoc pri umiestnení produktov slovenských výrobcov na medzinárodných trhoch
Špecifický cieľ projektu 3	Zvýšenie úrovne prezentačných aktivít spoločnosti na medzinárodných trhoch
Špecifický cieľ projektu 4	Cieľovými aktivitami podporiť rozšírenie predajných kanálov zo Slovenska do krajín východnej, strednej a západnej Európy
Špecifický cieľ projektu 5	Pomoc pri budovaní image SR

4. Merateľné ukazovatele Projektu

Hodnoty merateľných ukazovateľov sledovanie za roky									
Typ	Názov ¹	MJ	Rok n ²	Východisková hodnota (v roku n)	Plánované hodnoty v roku				
					n+1	n+2	n+3	n+4	n+5
Výsledok ³	Počet novovytvorených pracovných miest	Počet	2008	0	1				
Dopad ⁴	Nárast tržieb	EUR	2010	6605589	6970723	7435438	7634601	8066122	8298479
	Nárast pridanej hodnoty	EUR	2010	1161787	1261369	1427338	1626502	1792471	1958441
	Počet novovytvorených pracovných miest	Počet	2010	44	45	47	49	50	50

¹ Povinné merateľné ukazovatele sú predvyplnené.² V prípade indikátora výsledku „rok n“ predstavuje rok predchádzajúci roku začatia realizácie projektu. V prípade indikátora dopadu „rok n“ predstavuje rok ukončenia realizácie projektu³ Merateľné ukazovatele výsledku vyjadrujúce priamy, hmatateľný efekt intervencie bezprostredne po ukončení realizácie projektu na cieľové skupiny/užívateľov projektu, prostredníctvom ktorých bude sledované a hodnotené dosiahnutie stanovených cieľov projektu.⁴ Ukazovatele dopadu vyjadrujúce dlhodobý efekt intervencie na cieľovú skupinu/užívateľov projektu, ktorý môže nastať aj niekoľko rokov po ukončení realizácie projektu. Je viazaný na výsledky intervencií a prekračuje rámec okamžitých prínosov.

5. Aktivity a príspevok aktivít k výsledkom Projektu

Názov aktivity		Väzba na merateľný ukazovateľ výsledku (názov merateľného ukazovateľa výsledku)	Merná jednotka	Počet jednotiek
Hlavné aktivity (číslo / názov)				
1	Medzinárodný veľtrh ELEKTRONIKA Mníchov	Počet novovytvorených pracovných miest	Počet	1
2	Realizácia katalógu produktov v slovenskom jazyku	Počet novovytvorených pracovných miest	Počet	1
3	Realizácia katalógu produktov v anglickom jazyku	Počet novovytvorených pracovných miest	Počet	1
4	Výstava REGULA Budapešť	Počet novovytvorených pracovných miest	Počet	1
5	Propagácia produktov na rumunskom, poľskom, maďarskom, českom a ukrajinskom trhu	Počet novovytvorených pracovných miest	Počet	1

6. Časový rámec realizácie Projektu

Názov aktivity	Začiatok realizácie aktivity (MM/RRRR)	Ukončenie realizácie aktivity (MM/RRRR)
Hlavné aktivity (max. 100 znakov pre každú aktivitu)		
Aktivita 1 Medzinárodný veľtrh ELEKTRONIKA Mníchov	09/2009	11/2010
Aktivita 2 Realizácia katalógu produktov v slovenskom jazyku	07/2009	06/2010
Aktivita 3 Realizácia katalógu produktov v anglickom jazyku	07/2009	06/2010
Aktivita 4 Výstava REGULA Budapešť	10/2009	03/2010
Aktivita 5 Propagácia produktov na rumunskom, poľskom, maďarskom, českom a ukrajinskom trhu	07/2009	12/2010
Podporné aktivity		
Riadenie projektu	07/2009	12/2010
Publicita a informovanosť	07/2009	12/2010

7. Rozpočet projektu

Skupina výdavkov	Oprávnené výdavky (v EUR)	Neoprávnené výdavky (v EUR)	Celkové výdavky projektu (v EUR)	Názov aktivity
Zahraničné	2 489,73	0,00	2 489,73	1. Medzinárodný veľtrh Elektronika Mníchov 4. Výstava Regula Budapešť
Energie	497,90	0,00	497,90	1. Medzinárodný veľtrh Elektronika Mníchov 4. Výstava Regula Budapešť
Palivo, mazivá, oleje, špeciálne kvapaliny	1 467,00	0,00	1 467,00	1. Medzinárodný veľtrh Elektronika Mníchov 4. Výstava Regula Budapešť
Budov, objektov alebo ich častí	8 713,40	0,00	8 713,40	1. Medzinárodný veľtrh Elektronika Mníchov 4. Výstava Regula Budapešť
Propagácia, reklama a inzercia	74 490,47	5 311,03	79 801,50	1. Medzinárodný veľtrh Elektronika Mníchov 2. Realizácia katalógu produktov v slovenskom jazyku 3. Realizácia katalógu produktov v anglickom jazyku 4. Výstava Regula Budapešť 5. Propagácia produktov na rumunskom, poľskom, maďarskom, českom a ukrajinskom trhu
Špeciálne služby	2 738, 50	0,00	2 738, 50	1. Medzinárodný veľtrh Elektronika Mníchov 4. Výstava Regula Budapešť
Neoprávnené výdavky	0,00	3 983,27	0,00	1. Medzinárodný veľtrh Elektronika Mníchov
CELKOVO	90 397,00	9 294,30	99 691,30	

8. Rozpočet realizácie jednotlivých aktivít

Aktivita		Oprávnené výdavky	Neoprávnené výdavky	Výdavky celkovo
Hlavné aktivity (číslo / názov)				
1	Medzinárodný veľtrh Elektronika Mníchov	11 813,71	4 813,12	16 626,83
2	Realizácia katalógu produktov v slovenskom jazyku	35 580,56	0,00	35 580,56
3	Realizácia katalógu produktov v anglickom jazyku	35 580,56	0,00	35 580,56
4	Výstava Regula Budapešť	5 679,48	1 161,79	6 841,27
5	Propagácia produktov na rumunskom, poľskom, maďarskom, českom a ukrajinskom trhu	1 742,7	3 319,39	5 062,09
Podporné aktivity				
Riadenie projektu		0,00	0,00	0,00
Publicita a informovanosť		0,00	0,00	0,00
CELKOVO			9 294,30	99 691,30

Podrobný rozpočet projektu

Príloha č. 2 Dodatku č. 3 Zmluvy o poskytnutí NFP reg. č. DM-10/2009-KaHR

P.č.	Názov výdavku	MJ	Jednotková cena		Počet jednotiek	Celkom		Oprávnený výdavok		Neoprávnený výdavok		Intenzita pomoci	NFP		termín realizácie	
			v Sk	v Eur		v Sk	v Eur	v Sk	v Eur	v Sk	v Eur		v Sk	v Eur	od	do
1.	Nájomné za výstavnú plochu	m2	7500	248,95	25	187 500,00	6 223,86	187 500,00	6 223,86	0,00	0,00	48,81%	91 518,75	3 037,87	december 09	november 10
2.	Návrh a výstavba stánku	m2	1500	49,79	25	37 500,00	1 244,77	37 500,00	1 244,77	0,00	0,00	48,81%	18 303,75	607,57	september 09	november 10
3.	Zápis do katalógu vystavovateľov	ks	12800	424,88	1	12 800,00	424,88	12 800,00	424,88	0,00	0,00	48,81%	6 247,68	207,38	august 10	november 10
4.	Preprava vystavovaného tovaru	km	17	0,56	1800	30 600,00	1 015,73	30 600,00	1 015,73	0,00	0,00	48,81%	14 935,86	495,78	september 10	november 10
5.	Prevádzkové výdavky na chod stánku	kW	2500	82,98	3	7 500,00	248,95	7 500,00	248,95	0,00	0,00	48,81%	3 660,75	121,51	september 10	november 10
6.	Cestovné výdavky	os	15000	497,91	3	45 000,00	1 493,73	45 000,00	1 493,73	0,00	0,00	48,81%	21 964,50	729,09	október 10	november 10
7.	Reklamné predmety	ks	5	0,17	5000	25 000,00	829,85	0,00	0,00	25 000,00	829,85	0,00%	0,00	0,00	august 10	november 10
8.	Mzdové náklady	os	30000	995,82	4	120 000,00	3 983,27	0,00	0,00	120 000,00	3 983,27	0,00%	0,00	0,00	august 10	november 10
9.	Prezentačné prospekty	ks	7	0,23	5000	35 000,00	1 161,79	35 000,00	1 161,79	0,00	0,00	48,81%	17 083,50	567,07	máj 10	november 10
10.	Tlač katalógu	ks	238,2	7,91	4500	1 071 900,00	35 580,56	1 071 900,00	35 580,56	0,00	0,00	48,81%	523 194,39	17 366,87	júl 09	jún 10
11.	Tlač katalógu	ks	238,2	7,91	4500	1 071 900,00	35 580,56	1 071 900,00	35 580,56	0,00	0,00	48,81%	523 194,39	17 366,87	júl 09	jún 10
12.	Nájomné za výstavnú plochu	m2	2500	82,98	30	75 000,00	2 489,54	75 000,00	2 489,54	0,00	0,00	48,81%	36 607,50	1 215,15	október 09	marec 10
13.	Návrh a výstavba stánku	m2	1500	49,79	30	45 000,00	1 493,73	45 000,00	1 493,73	0,00	0,00	48,81%	21 964,50	729,09	október 09	marec 10
14.	Prevádzkové výdavky na chod stánku	kW	2500	82,98	3	7 500,00	248,95	7 500,00	248,95	0,00	0,00	48,81%	3 660,75	121,51	október 09	marec 10
15.	Cestovné výdavky	os	10000	331,94	3	30 000,00	995,82	30 000,00	995,82	0,00	0,00	48,81%	14 643,00	486,06	február 10	marec 10
16.	Reklamné predmety	ks	7	0,23	5000	35 000,00	1 161,79	0,00	0,00	35 000,00	1 161,79	0,00%	0,00	0,00	január 10	marec 10
17.	Preprava vystavovaného tovaru	km	17	0,56	800	13 600,00	451,44	13 600,00	451,44	0,00	0,00	48,81%	6 638,16	220,35	január 10	marec 10
18.	Tlač letákov RO	ks	2,1	0,07	5000	10 500,00	348,54	10 500,00	348,54	0,00	0,00	48,81%	5 125,05	170,12	júl 09	december 10
19.	Tlač letákov HU	ks	2,1	0,07	5000	10 500,00	348,54	10 500,00	348,54	0,00	0,00	48,81%	5 125,05	170,12	júl 09	december 10
20.	Tlač letákov ENG	ks	2,1	0,07	5000	10 500,00	348,54	10 500,00	348,54	0,00	0,00	48,81%	5 125,05	170,12	júl 09	december 10
21.	Tlač letákov CZ	ks	2,1	0,07	5000	10 500,00	348,54	10 500,00	348,54	0,00	0,00	48,81%	5 125,05	170,12	júl 09	december 10
22.	Tlač letákov SK	ks	2,1	0,07	5000	10 500,00	348,54	10 500,00	348,54	0,00	0,00	48,81%	5 125,05	170,12	júl 09	december 10
23.	Inzercia v časopise	ks	20000	663,88	5	100 000,00	3 319,39	0,00	0,00	100 000,00	3 319,39	0,00%	0,00	0,00	júl 09	december 10
Celkom						3 003 300,00	99 691,30	2 723 300,00	90 397,00	280 000,00	9 294,30	48,81%	1 329 242,73	44 122,78	júl 09	december 10